

¿Adenomegalia o adenopatía?

Adenomegaly or adenopathy?

ALFREDO PINZÓN-JUNCA • BOGOTÁ, D.C. (COLOMBIA)

DOI: <https://doi.org/10.36104/amc.2020.1719>

El uso de estos términos puede generar confusión. Conocer su origen y significado puede ayudar a aclararla.

Adenomegalia: (Del latín *adeno-* ‘glándula’ + *megal* ‘grande’ + *íã*; documentado en inglés desde 1957) [inglés: **adenomegaly**]:

1. s.f. Hipertrofia de una glándula.
2. s.f. Adenopatía.

Adenopatía: (Del latín *adeno-* ‘glándula’ + *pátheia* ‘enfermedad’; documentado en francés desde 1855) [inglés: **lymphadenopathy, enlarged node**]:

1. s.f. Aumento del volumen de un ganglio linfático que puede deberse, entre otras causas, a infecciones, neoplasias del tejido linfático, metástasis tumorales o trastornos inmunitarios.
2. f. *Med.* Enfermedad de los ganglios, especialmente de los linfáticos.

Sinónimos: adenomegalia, linfadenomegalia, linfadenopatía.

Observación: Desde el punto de vista etimológico, la forma correcta debería ser «linfadenomegalia», pero en la práctica apenas se usa.

Según esto, parece más adecuado utilizar el término *adenomegalia* para referirse solo al aumento de tamaño del ganglio linfático, y *adenopatía* para hablar de la enfermedad en dicho órgano. Sin embargo, estas palabras son sinónimos y pueden ser utilizadas indistintamente.

Llama la atención que, como hallazgo aislado e inespecífico, solamente el vocablo *adenomegalia* aparece en la Clasificación Internacional de Enfermedades (CIE-10: R599). No obstante, este término no se encuentra registrado en el Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua (DRAE).

Fuentes

- Real Academia Nacional de Medicina. *Diccionario de Términos Médicos*. Editorial Médica Panamericana. 2012
- *Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua*, disponible en: www.rae.es
- McGee S. *Evidence-based physical diagnosis*. Elsevier Saunders. 2012; p. 215



* Envíe sus inquietudes, sugerencias o comentarios a: contacto@actamedicacolombiana.com – alfpin@hotmail.com
 Dr. Alfredo Pinzón-Junca: Especialista en Medicina Interna y Psicoanálisis. Hospital Universitario de La Samaritana y Hospital Simón Bolívar. Coordinador del Consejo de Acreditación y Recertificación de la ACMI®. Bogotá, D.C. (Colombia).
 E-mail: alfpin@hotmail.com
 Recibido: 26/II/2020 Aceptado: 4/III/2020